

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

NEW SALEM 0255.112 / 0255.212

NEW SOLAR 0263.112 / 0263.212

## Baignoire en acier émaillée

American  
Standard

Merci d'avoir choisi un produit American Standard, synonyme de qualité exceptionnelle depuis plus de 100 ans! De façon à vous assurer d'une installation sans problème de ce produit, veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer. (Certaines installations peuvent nécessiter l'aide d'un professionnel.) Assurez-vous de plus que votre installation soit conforme aux codes en vigueur au palier local.

**AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES. LES BAINS EN ACIER ÉMAILLÉE SONT EXTRÊMEMENT LOURDS.  
IL S'AGIT D'UNE INSTALLATION NÉCESSITANT DEUX PERSONNES.**

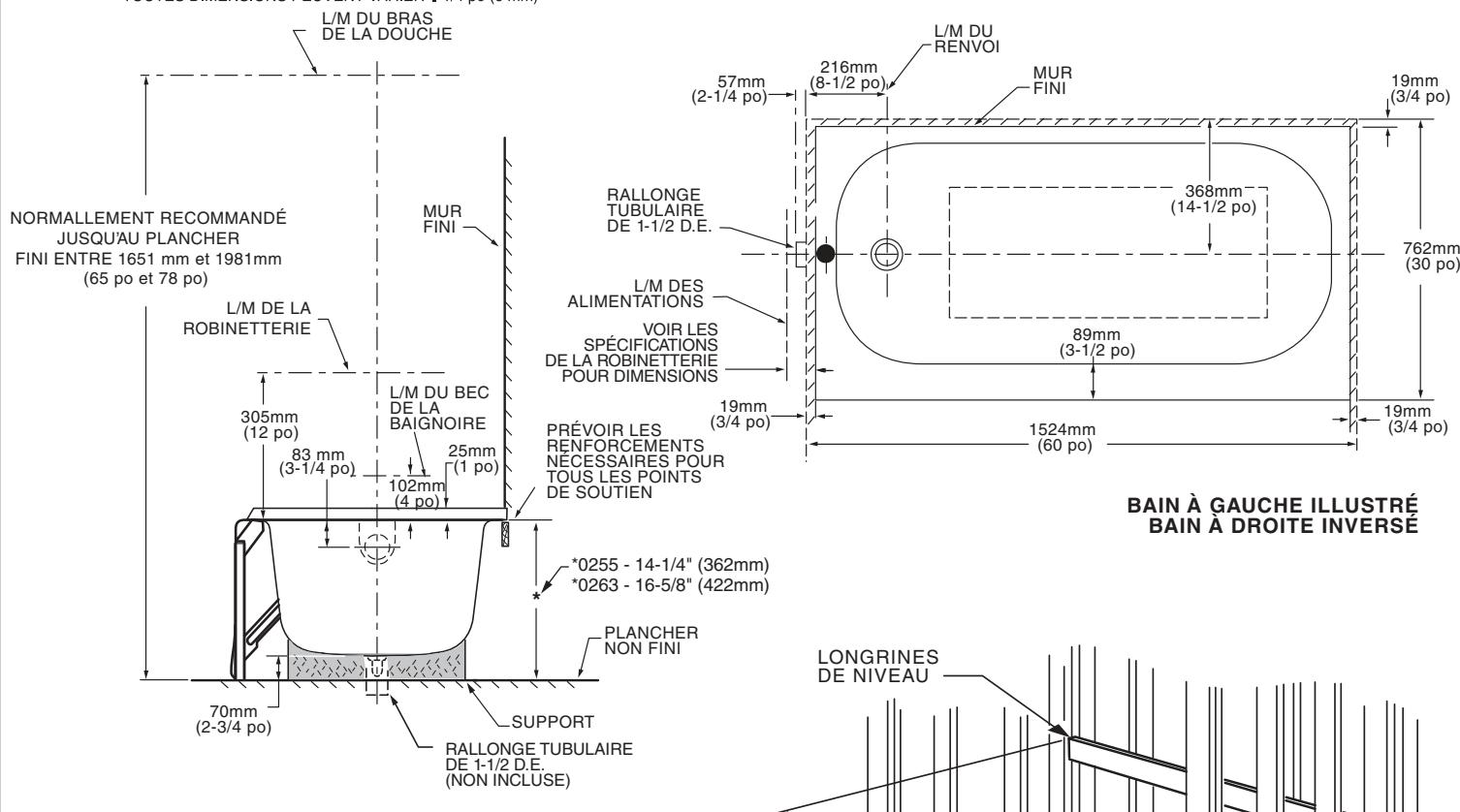
### Outils et matériaux recommandés

- Ruban à mesurer
- Pince
- Niveau
- Clé à pipes
- Équerre
- Scie à métaux
- Marteau
- Vis de gypse
- Ruban Teflon
- Cales
- Robinet bain-douche
- Adhésif au silicone
- Assemblage du vidage
- Tournevis
- Revêtement mural, le cas échéant

## 1

### DIMENSIONS BRUTE

\* TOUTES DIMENSIONS PEUVENT VARIER  $\pm$  1/4 po (6 mm)



### DÉTERMINER L'INSTALLATION BRUTE DE L'ARMATURE

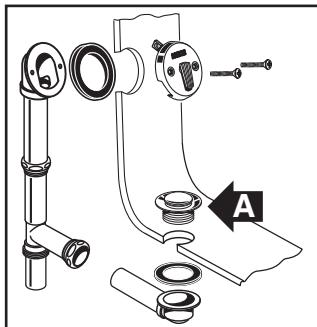
Bâtrir un enfoncement à l'aide de 2 x 4 de construction conçus pour votre installation en particulier. Tenir compte de l'épaisseur du matériau pour le mur fini.

## 2

### VIDAGE

Installer dans le bain l'ensemble du vidage et trop plein selon les instructions du fabricant.

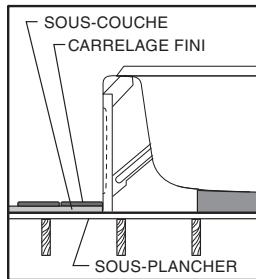
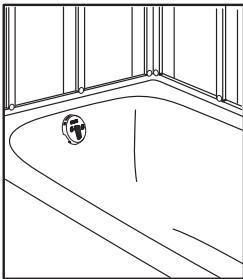
S'assurer d'appliquer un trait de mastic scellant sous le rebord du vidage (A) pour assurer un joint étanche entre le bain et le vidage. Enlever l'excédent de mastic après l'installation du vidage sur le bain.



## 3

### INSTALLATION

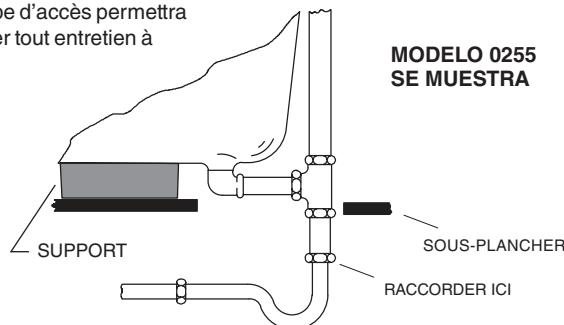
Placer la baignoire dans l'enfoncement, vérifier le niveau (avant-arrière et d'un côté par rapport à l'autre). Vérifier aussi le trou de passage du vidage au niveau du sous-plancher. Installer l'about du vidage dans le siphon.



### INSTALLER LA PLOMBERIE

#### **AVERTISSEMENT : Il est possible d'endommager le fond du bain et le sous-plancher.**

Assurer l'étanchéité de tous les raccordement de vidage. Dès que le bain est bien positionné, raccorder le vidage au siphon. L'installation d'une trappe d'accès permettra de simplifier tout entretien à l'avenir.



## 4

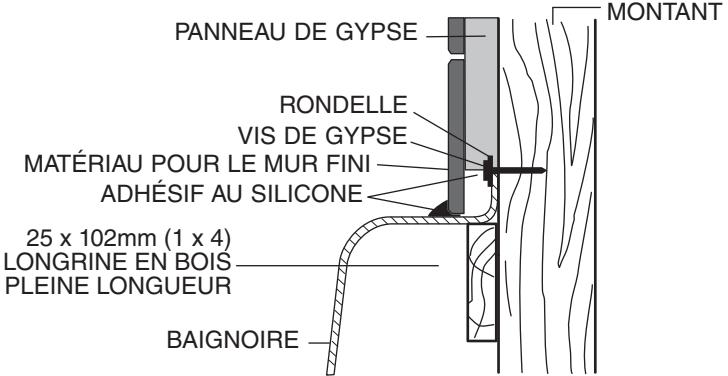
### TERMINER L'INSTALLATION DU REVÊTEMENT MURAL

#### **AVERTISSEMENT: Risque de blessures ou de dommages au produit.**

Bien fixer le bain au montants comme cela est démontré avec le support mural et la vis de gypse. Protéger la surface de la baignoire. Recouvrir le bâti et les murs à l'aide de panneaux de gypse.

Appliquer un trait d'adhésif au silicone au niveau du joint entre le panneau de gypse et la baignoire. Poser le revêtement mural de façon à ce qu'il soit à 1/16" au dessus de la surface émaillée. Poser le revêtement mural sur le sous-mur. Utiliser l'adhésif au silicone pour calfeutrer les joints entre le rebord de la baignoire et le mur fini.

Poser le revêtement de plancher (finition). Appliquer un trait d'adhésif au silicone le long de la surface en contact avec le bandeau.



## 5

### RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR LE CONSOMMATEUR

#### RESPONSABILITÉS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN MÉNAGER

**AVERTISSEMENT:** L'entretien inapproprié ou l'utilisation de produits nettoyants non recommandés peuvent éliminer de façon permanente le fini des baignoires American Standard.

#### REMARQUE :

**NE PAS** utiliser de laine d'acier, de brosses métalliques, de couteaux racleurs ou de tampons abrasifs pour nettoyer toute baignoire American Standard.

**NE PAS** utiliser de détersifs très alcalins ou de produits de nettoyage contenant de l'acide.

**NE PAS** utiliser de produits de nettoyage abrasifs.

Utiliser uniquement des produits de nettoyage qui ne sont pas abrasifs et une brosse de nylon souple pour nettoyer le fini antidérapant. Produits de nettoyage de type commercial : utiliser seulement des produits dont le pH se situe entre trois (3) et huit (8).

Suivre très attentivement les instructions du fabricant.

### AS AMERICA, INC. GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Si une inspection de cet article de plomberie AS America, Inc. (« American Standard »), dans l'année qui suit son installation initiale, fait état d'un défaut de matériau ou de fabrication, American Standard réparera ou échangera, à sa discrétion, le produit pour un modèle semblable.

Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original et à l'installation initiale de ces produits. En cas de réclamation à l'égard d'une garantie limitée, une preuve d'achat sera requise. Nous vous conseillons de conserver vos réçus.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux conformités des codes du bâtiment locaux. Puisque les codes de la construction locaux varient considérablement, l'acheteur de ce produit devrait vérifier auprès d'un entrepreneur local en construction ou en plomberie afin de s'assurer de la conformité au code local avant l'installation.

Cette garantie limitée deviendra nulle et sans effet si le produit a été déplacé de l'endroit d'installation initial; s'il a été soumis à un mauvais entretien, à de l'abus, à une utilisation inappropriée, à un accident ou à d'autres dommages; s'il n'a pas été installé selon les instructions d'American Standard; ou s'il a été modifié d'une manière incompatible au produit tel que livré par American Standard.

L'option d'American Standard de réparer ou échanger le produit selon les conditions de cette garantie limitée n'inclut pas les frais de main-d'œuvre ou autres frais encourus pour la dépose ou l'installation. EN AUCUN CAS, AMERICAN STANDARD NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMplacement DE MATERIEL D'INSTALLATION, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉ À, CARRELAGE, MARBRE, ETC American Standard ne sera nullement tenue responsable de quelque dommage autre, qu'il soit de nature consécutive ou indirecte qui soit attribuable à une défectuosité d'un produit ou à la réparation ou à l'échange d'un produit défectueux, tous étant expressément exclus de la présente garantie. Cette garantie limitée ne couvre pas la responsabilité en matière de dommages indirects ou accidentels qui sont expressément exclus de la garantie ou de tout prolongement au-delà de la durée de cette garantie limitée dans le cas de garanties tacites limitées, y compris celles de qualité marchande ou de convenance à l'égard de l'utilisation prévue. (Certains états ou provinces ne permettent pas d'exclusion ou de limitation des garanties limitées; cette exclusion peut donc ne pas s'appliquer à vous.)

Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez vous prévaloir d'autres droits prévus par la loi qui varient d'une province à l'autre ou d'un État à l'autre et, dans ces cas, la présente garantie limitée n'a aucun effet sur ces droits prévus par la loi.

#### Aux États-Unis:

American Standard Brands  
P.O. Box 6820

Piscataway, New Jersey 08855

Attention: Directeur du Service à la clientèle  
Les résidents des États-Unis peuvent aussi obtenir  
des informations à propos de la garantie en  
composant le numéro sans frais (800) 442-1902  
[www.americanstandard.com](http://www.americanstandard.com)

#### Au Canada:

AS Canada, ULC  
5900 Avebury Rd.  
Mississauga, Ontario  
Canada L5R 3M3  
Sans frais: (800) 387-0369  
[www.americanstandard.ca](http://www.americanstandard.ca)

#### Au Mexique :

American Standard B&K Mexique  
S. de R.L. de C.V.  
Via Morelos n° 330  
Col. Santa Clara  
Ecatepec 55540 Edo. Mexique  
Sans frais: 01-800-839-1200  
[www.americanstandard.com.mx](http://www.americanstandard.com.mx)

**L'ACHETEUR CONSOMMATEUR ORIGINAL NE PEUT CÉDER CETTE GARANTIE.**